



Exemplarische Unterrichtsvorhaben zur Integration der Bezugskultur Irland

Mittlerer Schulabschluss

Inhalt

1	Hinweise zum Umgang mit dem Beispiel	3
2	Übersicht exemplarische Unterrichtsvorhaben	4
3	Konkretisierte Unterrichtsvorhaben	5
4	Weitere Unterstützungsangebote zur Integration der Bezugskultur Irland in den Unterricht	9


1 Hinweise zum Umgang mit dem Beispiel

Die vorliegenden Unterrichtsvorhaben für die Klassen 9 und 10 dienen als Umsetzungsbeispiele, wie die Bezugskultur Irland in bestehende schulinterne Unterrichtsplanungen der Fachkonferenzen integriert werden kann. Die fachlichen Vorgaben der Zentralen Prüfungen 10 für das Prüfungsjahr 2020 weisen Irland neben Großbritannien als Bezugskultur aus.

Die Darstellung erfolgt auf zwei Ebenen, der **Übersichts-** und der **Konkretisierungsebene**.

Auf der **Übersichtsebene** wird ein Unterrichtsvorhaben mit Blick auf spezifische Kompetenzen skizziert, die im Schwerpunkt gefördert werden sollen. In der Hinweisspalte des Übersichtsrasters wird auf Anknüpfungspunkte zur Bezugskultur Irland verwiesen.

Auf der **Konkretisierungsebene** erfolgt die detaillierte Darstellung der Unterrichtsvorhaben mit Blick auf die zu entwickelnden Kompetenzanforderungen am Ende der Klasse 10 für den mittleren Schulabschluss. Die jeweiligen Themenfelder der Unterrichtsvorhaben dienen als Rahmen zur Entwicklung bestimmter kommunikativer Kompetenzen im Schwerpunkt.

Mögliche Anknüpfungspunkte zur Bezugskultur Irland und ebenso Anregungen für die Vertiefung der kommunikativen und methodischen Kompetenzen, die bei Lernerfolgsüberprüfungen im fortlaufenden Unterricht und bei den zentralen Prüfungen am Ende der Klasse 10 überprüft werden, sind mit einem  versehen und kursiv gesetzt.

Die Schwerpunktkompetenzen der Unterrichtsvorhaben im Bereich der kommunikativen Kompetenzen sind grau hinterlegt. An die Darstellung der im Unterrichtsvorhaben zu entwickelnden Kompetenzen schließen sich Anregungen für Texte und Medien an, die bestimmte thematische Schwerpunkte im Sinne der ausgewiesenen interkulturellen Kompetenzen der jeweiligen Unterrichtsvorhaben fokussieren und die unterrichtliche Arbeit ergänzen können.

2 Übersicht exemplarische Unterrichtsvorhaben

Unterrichtsvorhaben Zugeordnete Themenfelder des soziokulturellen Orientierungswissens	Schwerpunkte des Kompetenzerwerbs	Anknüpfungspunkte Bezugskultur Irland
<p>UV 9.1</p> <p>Australia: living down under ca. 15 Ustd., davon ca. 4 Ustd. zu Irland</p> <p>Persönliche Lebensgestaltung: Stadtleben und Leben im Outback</p> <p>Ausbildung/Schule: Schule in Australien</p> <p>Teilhabe am gesellschaftlichen Leben: indigene Australier und europäische Immigranten</p>	<p>Leseverstehen</p> <ul style="list-style-type: none"> • Sach- und Gebrauchstexten [...] wesentliche Punkte entnehmen sowie [...] in den Kontext der Gesamtaussage einordnen • vereinfachte literarische Texte [...] verstehen <p>Schreiben</p> <ul style="list-style-type: none"> • Sachtexte verfassen • einfache Formen des kreativen Schreibens einsetzen 	<p><i>Irish potato famine, a major reason for Irish migration</i></p>
<p>UV 9.2</p> <p>Generation "like" – you and your peers ca. 15 Ustd., davon ca. 4 Ustd. zu Irland</p> <p>Persönliche Lebensgestaltung: verschiedene Jugendkulturen</p> <p>Teilhabe am gesellschaftlichen Leben: Freizeitaktivitäten</p> <p>Berufsorientierung: berufliche Perspektiven</p>	<p>Hör-/Hör-Sehverstehen</p> <ul style="list-style-type: none"> • einfach strukturierten Hörsequenzen [...] wesentliche Elemente [...] entnehmen • [...] einfachen authentischen oder adaptierten Sachtexten [...] wesentliche Informationen entnehmen <p>Leseverstehen</p> <ul style="list-style-type: none"> • [...] Texten der öffentlichen Kommunikation [...] wesentliche Punkte entnehmen sowie [...] in den Kontext der Gesamtaussage einordnen <p>Schreiben</p> <ul style="list-style-type: none"> • Sachtexte [...] verfassen [...] 	<p><i>Job perspectives after school – town and country, Northern Ireland and the Republic of Ireland</i></p>
<p>UV 10.1</p> <p>English as Lingua Franca ca. 15 Ustd., davon ca. 4 Ustd. zu Irland</p> <p>Teilhabe am gesellschaftlichen Leben: Englisch als Weltsprache, englischsprachige Jugendliteratur</p>	<p>Hör-/Hör-Sehverstehen</p> <ul style="list-style-type: none"> • [...] Hörsequenzen [...] wesentliche Elemente entnehmen • [...] einfachen [...] Sachtexten [...] wesentliche Informationen entnehmen <p>Leseverstehen</p> <ul style="list-style-type: none"> • Sach- und Gebrauchstexten [...] wesentliche Punkte entnehmen sowie [...] in den Kontext der Gesamtaussage einordnen • vereinfachte literarische Texte [...] verstehen • inhaltliche und geläufige stilistische Besonderheiten [...] erkennen <p>Schreiben</p> <ul style="list-style-type: none"> • einfache Formen des kreativen Schreibens einsetzen • Sachtexte [...] und einfache literarische Texte [...] persönlich wertend kommentieren 	<p><i>Irish myths and legends, traditions and festivals past and present</i></p>
<p>UV 10.2</p> <p>Living democracy ca. 15 Ustd., davon ca. 4 Ustd. zu Irland</p> <p>Persönliche Lebensgestaltung: Aufwachsen mit krisenreicher Vergangenheit</p> <p>Teilhabe am gesellschaftlichen Leben: politische Systeme englischsprachiger Länder</p>	<p>Hör-/Hör-Sehverstehen</p> <ul style="list-style-type: none"> • [...] Hörsequenzen wesentliche Elemente entnehmen • [...] einfachen [...] Sachtexten wesentliche Informationen entnehmen <p>Leseverstehen</p> <ul style="list-style-type: none"> • Sach- und Gebrauchstexten sowie Texten der öffentlichen Kommunikation [...] wesentliche Punkte entnehmen sowie Einzelinformationen in den Kontext der Gesamtaussage einordnen <p>Schreiben</p> <ul style="list-style-type: none"> • Sachtexte [...] und einfache literarische Texte [...] persönlich wertend kommentieren 	<p><i>Ireland – a troubled past</i></p>

3 Konkretisierte Unterrichtsvorhaben

UV
9.1

Australia – living down under

Zeit: ca. 15 UStd.	Kompetenzstufe: A2 – B1 des GeR	Schwerpunktkompetenzen:		
		HV: <input type="checkbox"/> HSV: <input type="checkbox"/>	Sprechen (dial.): <input type="checkbox"/>	Sprechen (monol.): <input type="checkbox"/>
		LV: <input checked="" type="checkbox"/>	Schreiben: <input checked="" type="checkbox"/>	Sprachmittlung: <input type="checkbox"/>
Pragmatisch-funktionale Kommunikationsabsicht: zusammenfassen und erzählen				
Interkulturelle Kompetenzen (KLP S. 36f.)				
Orientierungswissen Persönliche Lebensgestaltung: <ul style="list-style-type: none"> • <i>Living in the big cities and in the outback</i> Ausbildung/Schule: <ul style="list-style-type: none"> • <i>School of the air</i> Teilhabe am gesellschaftlichen Leben: <ul style="list-style-type: none"> • <i>Living together – natives and European immigrants</i> ↳ <i>Irish Potato Famine, a major reason for Irish migration</i>		Werte, Haltungen, Einstellungen <ul style="list-style-type: none"> • [...] Lebensbedingungen und Lebensweisen von Menschen anderer Kulturen vergleichen ↳ <i>Auswanderung damals und heute in der englischsprachigen Welt</i>		
Kommunikative Kompetenzen Leseverstehen (KLP S. 35) <ul style="list-style-type: none"> • Sach- und Gebrauchstexten [...] wesentliche Punkte entnehmen sowie [...] in den Kontext der Gesamtaussage einordnen ↳ <i>adaptierte (Zeitung-)Artikel</i> <ul style="list-style-type: none"> • vereinfachte literarische Texte [...] verstehen (Figurendarstellung, Handlungsführung) ↳ <i>adaptierte Auszüge aus Jugendbüchern oder Kurzgeschichten</i>		Methodische Kompetenzen Hörverstehen und Leseverstehen (KLP S. 38) <ul style="list-style-type: none"> • unterschiedliche Lesestile [...] einsetzen ↳ <i>skimming, scanning, top down-/bottom up-Techniken</i> <ul style="list-style-type: none"> • [...] Techniken zum Markieren und Notieren eigenständig einsetzen 		
Schreiben (KLP S. 35) <ul style="list-style-type: none"> • Sachtexte verfassen ↳ <i>summary</i> <ul style="list-style-type: none"> • einfache Formen des kreativen Schreibens einsetzen 		Schreiben (KLP S. 38f.) <ul style="list-style-type: none"> • Techniken der Planung, Durchführung und Kontrolle von Schreibprozessen ↳ <i>Vorstrukturierung der wesentlichen Informationen für die summary anhand eines graphic organiser</i>		
Hör-/Hör-Sehverstehen (KLP S. 34) <ul style="list-style-type: none"> • einfach strukturierten Hörsequenzen wesentliche Elemente entnehmen • medial vermittelten, einfachen [...] oder adaptierten Sachtexten wesentliche Informationen entnehmen ↳ <i>Auszug aus einem Radiointerview bzw. einer Radioreportage</i>		Umgang mit Texten und Medien (KLP S. 39) <ul style="list-style-type: none"> • [...] inhaltliche Muster [...] als absichtsvoll beschreiben • Argumentationsketten [...] auffinden • Texte ausformen und umgestalten ↳ <i>das Ende eines literarischen Textauszuges ergänzen</i> ↳ <i>eine vorgegebene Erzählperspektive fortführen</i>		
Verfügbarkeit von sprachlichen Mitteln und sprachliche Korrektheit Wortschatz: themenspezifischer Wortschatz: Schule, Einwanderung funktionaler Wortschatz: Vokabular zum Verfassen einer <i>summary</i> Grammatik: räumliche, zeitliche und logische Bezüge innerhalb eines Satzes erkennen und ausdrücken		Selbstständiges und kooperatives Sprachenlernen (KLP S. 39) <ul style="list-style-type: none"> • ihren Lernweg und Lernerfolg einschätzen, kontrollieren und dokumentieren ↳ <i>peer feedback</i> mittels vorgegebener Kriterien		
Leistungsfeststellung: Überprüfung des Leseverstehens durch eine <i>summary</i> (offenes Format), Überprüfung des Schreibens auf der Grundlage eines vereinfachten literarischen Textes (kreatives Schreiben)				

Generation "like" – you and your peers

Zeit: ca. 15 UStd.	Kompetenzstufe: A2 – B1 des GeR	Schwerpunktkompetenzen:			
		HV: <input checked="" type="checkbox"/>	HSV: <input type="checkbox"/>	Sprechen (dial.): <input type="checkbox"/>	Sprechen (monol.): <input type="checkbox"/>
		LV: <input checked="" type="checkbox"/>	Schreiben: <input checked="" type="checkbox"/>	Sprachmittlung: <input type="checkbox"/>	

Pragmatisch-funktionale Kommunikationsabsicht: Hörtexte verstehen und dabei ausgewählte Hauptaussagen und Einzelinformationen entnehmen

Interkulturelle Kompetenzen (KLP S. 36f.)

Orientierungswissen

Persönliche Lebensgestaltung:

- *Living in your peer group: aspects of different youth cultures*

Teilhabe am gesellschaftlichen Leben:

- *Free time activities*

Berufsorientierung:

- *Job perspectives after school*

➤ *Town and country, Northern Ireland and the Republic of Ireland*

Werte, Haltungen, Einstellungen

- [...] kulturbedingte Unterschiede und Gemeinsamkeiten nachvollziehen und erläutern

➤ *Leben der Jugendlichen in der Stadt und auf dem Land in Nordirland und der Republik Irland*

Handeln in Begegnungssituationen

- [...] gängige kulturspezifische Konventionen [...] beachten

➤ *Unterschiede in den Lebensweisen im small talk ausdrücken können*

Kommunikative Kompetenzen

Hör-/Hör-Sehverstehen (KLP S. 34)

- einfach strukturierten Hörsequenzen [...] wesentliche Elemente [...] entnehmen

➤ *Auszüge aus Podcasts oder Audioguides*

- medial vermittelten, einfachen authentischen oder adaptierten Sachtexten [...] wesentliche Informationen entnehmen

➤ *Interviews*

Leseverstehen (KLP S. 35)

- Texten der öffentlichen Kommunikation [...] wesentliche Punkte entnehmen sowie [...] in den Kontext der Gesamtaussage einordnen

➤ *für Jugendliche gestaltete Internetseiten*

Schreiben (KLP S. 35)

- Sachtexte [...] verfassen

➤ *Verfassen eines Bewerbungsschreibens*

Sprechen: An Gesprächen teilnehmen (KLP S. 34)

- sich argumentierend an Gesprächen beteiligen und dabei ihre eigenen Interessen, Positionen und Gefühle einbringen

➤ *eine Diskussion führen*

Methodische Kompetenzen

Hörverstehen und Leseverstehen (KLP S. 38)

- unterschiedliche Hör- und Lesestile [...] selbstständig entsprechend ausgewählter bzw. vorgegebener Hör- und Leseeintentionen einsetzen

➤ *listening for gist, listening for detail*

- [...] entsprechend selbst gewählten Aufmerksamkeitschwerpunkten inhaltlich und stilistisch wichtige Informationen erschließen

➤ *listening for specific information, listening for implications (top down-/bottom up-Techniken)*

Schreiben (KLP S. 38f.)

- mündliche und schriftliche Modelltexte für die eigene Produktion abwandeln [...]

Umgang mit Texten und Medien (KLP S. 39)

- produktionsorientierte Verfahren im Umgang mit Texten einsetzen

➤ *ein Bewerbungsschreiben auf Grundlage eines Modelltextes verfassen*

- grundlegende Kompetenzen in *media literacy* / IT anwenden:

➤ *selbstständige Informationsrecherche*

Selbstständiges und kooperatives Sprachenlernen (KLP S. 39)

- Lern- und Arbeitsprozesse selbstständig und kooperativ gestalten

➤ *Arbeitsziele setzen (Zeit- und Strukturplanung), Material beschaffen*

Verfügbarkeit von sprachlichen Mitteln und sprachliche Korrektheit

Wortschatz:

themenspezifischer Wortschatz: Jugend, Arbeitswelt, Stadt- und Landleben

funktionaler Wortschatz: Bewerbungsvokabular

Grammatik: Informationen wörtlich und vermittelt wiedergeben (*direct speech, indirect speech*)

Leistungsfeststellung: Überprüfung des Hörverstehens (*geschlossenes Format*), Überprüfung des Schreibens (Bewerbungsschreiben) auf der Grundlage einer Stellenanzeige

English as Lingua Franca

Zeit: ca. 15 UStd.	Kompetenzstufe: B1 des GeR	Schwerpunktkompetenzen:		
		HV: <input checked="" type="checkbox"/> HSV: <input type="checkbox"/>	Sprechen (dial.): <input type="checkbox"/>	Sprechen (monol.): <input type="checkbox"/>
		LV: <input checked="" type="checkbox"/>	Schreiben: <input checked="" type="checkbox"/>	Sprachmittlung: <input type="checkbox"/>

Pragmatisch-funktionale Kommunikationsabsicht: Texte verstehen, argumentieren

Interkulturelle Kompetenzen (KLP S. 36f.)

Orientierungswissen

Teilhabe am gesellschaftlichen Leben:

- *English as a world language – the many Englishes of the world*
- *Young adult literature in the English-speaking world*

➤ *Irish myths and legends, traditions and festivals past and present*

Werte, Haltungen, Einstellungen

- [...] kulturbedingte Unterschiede und Gemeinsamkeiten nachvollziehen und erläutern

➤ *lebendige Mythen und Traditionen in der englischsprachigen Welt*

Kommunikative Kompetenzen

Hörverstehen (KLP S. 34)

- [...] Hörsequenzen [...] wesentliche Elemente entnehmen

➤ *Werbespots, Podcasts*

- medial vermittelten, einfachen authentischen Sachtexten wesentliche Informationen entnehmen

➤ *Interviews, Unterhaltungen, auch im Radio*

Leseverstehen (KLP S. 35)

- Sach- und Gebrauchstexten sowie Texten der öffentlichen Kommunikation [...] wesentliche Punkte entnehmen sowie Einzelinformationen in den Kontext der Gesamtaussage einordnen

➤ *(Zeitungs-)Artikel, Internetseiten*

- vereinfachte literarische Texte vor dem Hintergrund wesentlicher Textsortenmerkmale verstehen

➤ *Mythen, Legenden (ggf. Auszüge aus easy readers)*

- inhaltliche und geläufige stilistische Besonderheiten [...] erkennen

➤ *Bildsprache (Metapher, Vergleich, Personifikation), rhetorische Frage, Erzählperspektive*

Schreiben (KLP S. 35)

- einfache Formen des kreativen Schreibens einsetzen

➤ *eigene Erfahrungen und Erlebnisse darstellen*

- Sachtexte [...] und einfache literarische Texte [...] bezogen auf Inhalt und Form persönlich wertend kommentieren

➤ *Verfassen eines persönlichen Briefes*

Methodische Kompetenzen

Hörverstehen und Leseverstehen (KLP S. 38)

- entsprechend selbst gewählten Aufmerksamkeits Schwerpunkten inhaltlich und stilistisch wichtige Informationen erschließen

➤ *Analyse von Charakteren in literarischen Texten*

➤ *Wirkung von Stilmitteln beschreiben*

Schreiben (KLP S. 38)

- komplexere Techniken der Planung, Durchführung und Kontrolle von Schreibprozessen

➤ *note taking und note making*

- mündliche und schriftliche Modelltexte für die eigene Produktion abwandeln, um unterschiedliche Wirkungen zu untersuchen

➤ *Schreiben einer Analyse*

Umgang mit Texten und Medien (KLP S. 39)

- ein grundlegendes analytisch-interpretierendes Instrumentarium einsetzen, um die Wirkung von Texten zu beschreiben

➤ *besondere inhaltliche Muster und sprachliche Mittel als absichtsvoll beschreiben*

➤ *Wiederholungen, Kontraste, Vergleiche, Bilder, rhetorische Fragen*

➤ *Erwartungen entwickeln und korrigieren*

- produktionsorientierte Verfahren im Umgang mit Texten einsetzen

➤ *Anfang, Ende oder einen Teil einer literarischen Textgrundlage ergänzen*

➤ *zwischen narrativen und dialogischen Passagen wechseln*

Verfügbarkeit von sprachlichen Mitteln und sprachliche Korrektheit

Wortschatz:

themenspezifischer Wortschatz: Traditionen, Mythen und Legenden

funktionaler Wortschatz: Interpretations- und Analysevokabular

Grammatik: weitere Möglichkeiten, um Vergangenes auszudrücken; conditional clauses types II and III

Leistungsfeststellung: Überprüfung des Leseverstehens und Schreibens (offenes Format: zweigliedrige Aufgabenstellung mit 1. Verständnissicherung und 2.

Analyseaufgabe) auf der Grundlage eines Textes

Living democracy

Zeit: ca. 15 UStd.	Kompetenzstufe: B1 des GeR	Schwerpunktcompetenzen:			
		HV: <input checked="" type="checkbox"/>	HSV: <input type="checkbox"/>	Sprechen (dial.): <input type="checkbox"/>	Sprechen (monol.): <input type="checkbox"/>
		LV: <input checked="" type="checkbox"/>		Schreiben: <input checked="" type="checkbox"/>	Sprachmittlung: <input type="checkbox"/>

Pragmatisch-funktionale Kommunikationsabsicht: textinterne Informationen und externes Wissen heranziehen, argumentieren

Interkulturelle Kompetenzen (KLP S. 36f.)

Orientierungswissen

Persönliche Lebensgestaltung:

- *Growing up with a troubled past*

Teilhabe am gesellschaftlichen Leben:

- *English-speaking countries around the world*

➤ *Northern Ireland and the Republic of Ireland – a troubled past*

Werte, Haltungen, Einstellungen

- Vergleich von Lebensbedingungen und Lebensweisen der Menschen anderer Kulturen

➤ *Iren und Engländer – eine konfliktreiche Geschichte*

Kommunikative Kompetenzen

Hör-/Hör-Sehverstehen (KLP S. 34)

- Hörsequenzen wesentliche Elemente entnehmen

➤ *Podcasts*

- medial vermittelten, authentischen Sachtexten wesentliche Informationen entnehmen

➤ *Interviews oder Radioreportagen*

Leseverstehen (KLP S. 35)

- Sach- und Gebrauchstexten sowie Texten der öffentlichen Kommunikation [...] wesentliche Punkte entnehmen sowie Einzelinformationen in den Kontext der Gesamtaussage einordnen

➤ *Kurzberichte und Internetseiten für Jugendliche*

➤ *Nachrichten aus sozialen Netzwerken, persönliche Erzählungen*

➤ *diskontinuierliche Texte (Bilder, Cartoons, Grafiken, graphic novel)*

Schreiben (KLP S. 35)

- [...] und einfache literarische Texte [...] bezogen auf Inhalt und Form persönlich wertend kommentieren

➤ *eine begründete Meinungsäußerung / einen Kommentar verfassen*

Methodische Kompetenzen

Hörverstehen und Leseverstehen (KLP S. 38)

- unterschiedliche Hör- und Lesestile [...] selbstständig entsprechend ausgewählter bzw. vorgegebener Hör- und Leseintentionen einsetzen

➤ *listening for specific information*

- längere Texte funktionsbezogen gliedern [...] und entsprechend selbst gewählten Aufmerksamkeits Schwerpunkten inhaltlich und stilistisch wichtige Informationen erschließen

➤ *note-taking, asking questions about the text, finding basic ideas for analysis*

➤ *vielfältige Techniken zum Markieren und Notieren eigenständig einsetzen*

➤ *graphic organiser (z.B. mindmap oder cluster)*

Schreiben (KLP S. 38f.)

- komplexere Techniken der Planung, Durchführung und Kontrolle von Schreibprozessen einsetzen

➤ *how to write an analysis*

➤ *how to write a commentary on a certain topic*

Sprechen: an Gesprächen teilnehmen (KLP S. 34)

- sich argumentierend an Gesprächen beteiligen und dabei ihre eigenen Interessen, Positionen und Gefühle einbringen

➤ *eine Diskussion mit Pro- und Contra-Argumenten führen*

Sprechen: zusammenhängendes Sprechen

- Arbeitsergebnisse präsentieren

➤ *Kurzreferate*

- den Inhalt von Texten [...] zusammenfassen und über Einzelaspekte derartiger Texte [...] sprechen

Verfügbarkeit von sprachlichen Mitteln und sprachliche Korrektheit

Wortschatz:

themenspezifischer Wortschatz: Religion, Politik

funktionaler Wortschatz: Meinungsäußerung, Diskussionsvokabular

Grammatik: räumliche, zeitliche und logische Bezüge innerhalb eines Satzes erkennen und ausdrücken

Leistungsfeststellung: Überprüfung des Hörverstehens (halboffenes Format) und des Schreibens im Format der ZP10 auf der Grundlage eines Textes

4 Weitere Unterstützungsangebote zur Integration der Bezugskultur Irland in den Unterricht

Funktional kommunikative Kompetenz	Inhaltlicher Schwerpunkt	Aufgabenbeispiele Zentrale Prüfung 10 Englisch (Anmeldung notwendig)
Hörverstehen monologisches Sprechen	Teilhabe am gesellschaftlichen Leben: Einblicke in die politischen Systeme der USA und Großbritanniens Einblicke in aktuelle kulturelle Ereignisse	<i>Historic Dublin</i>